

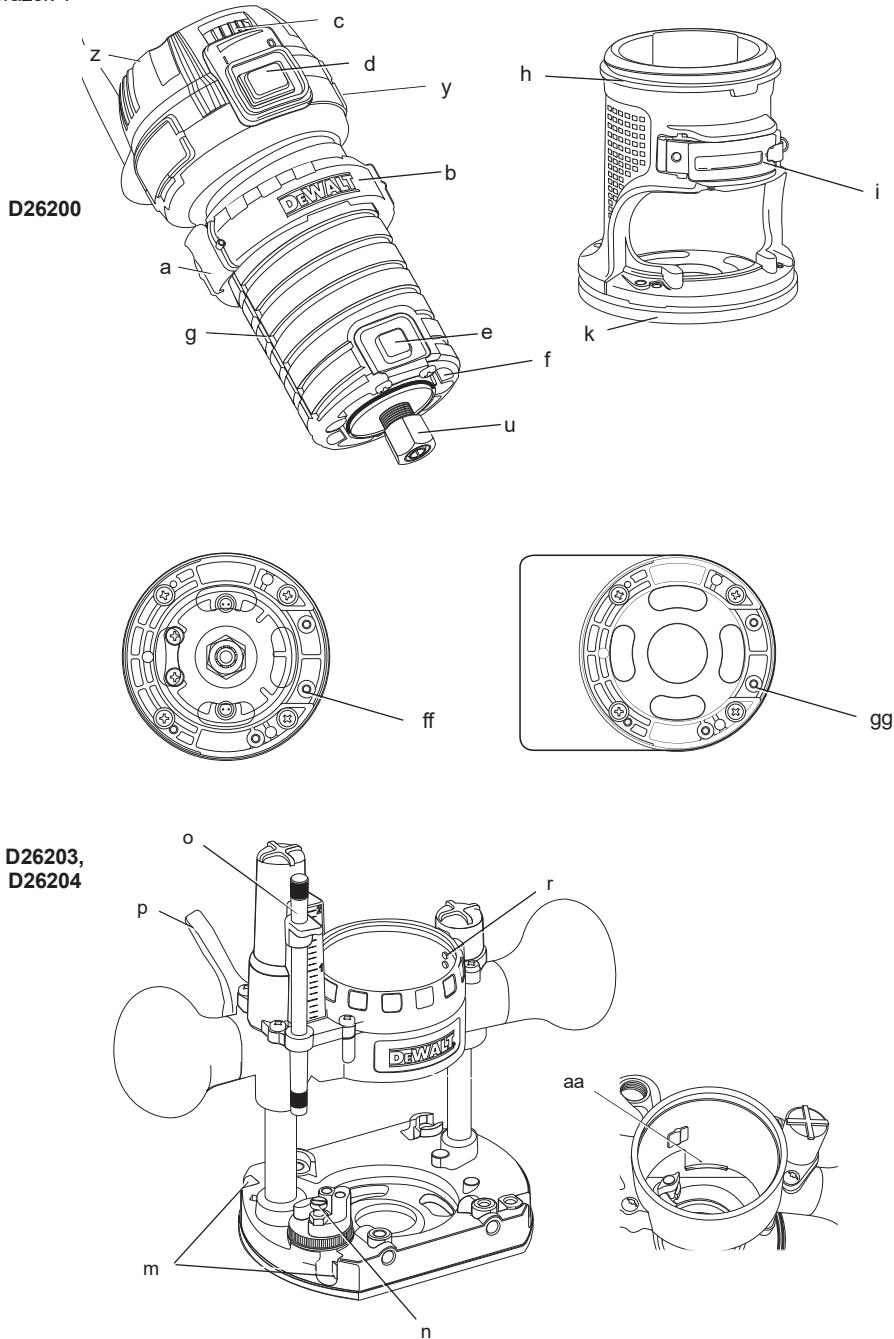


**D26200
D26203
D26204**

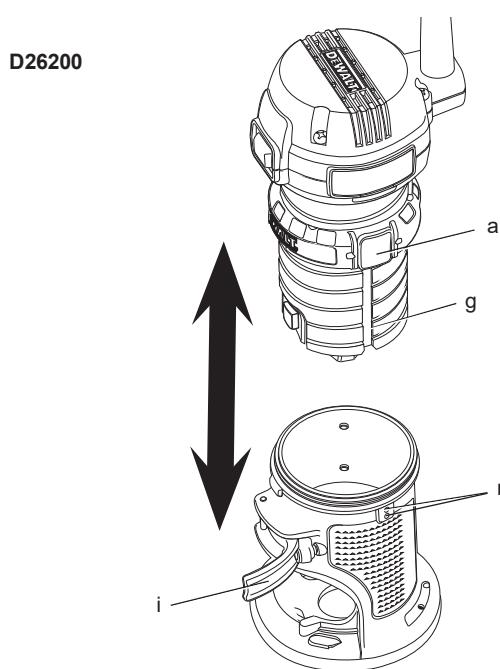
511111-37 SK

Preložené z pôvodného návodu

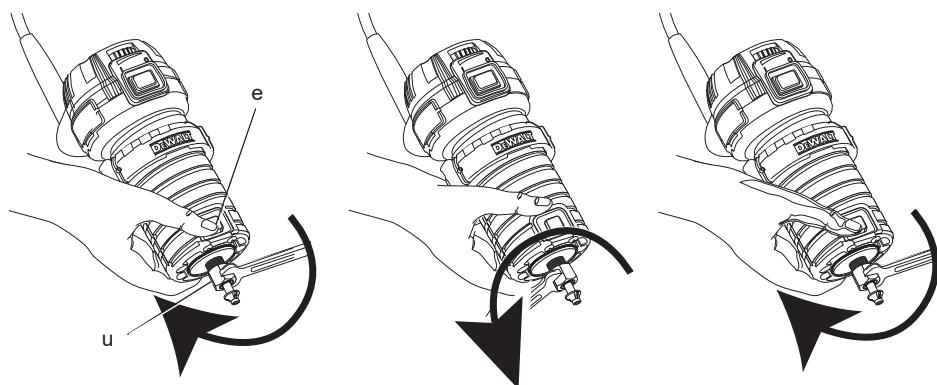
Obrázok 1



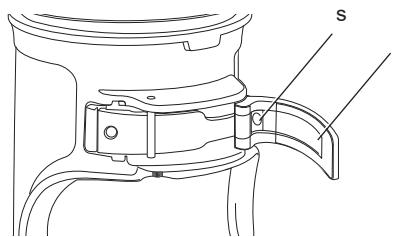
Obrázok 2



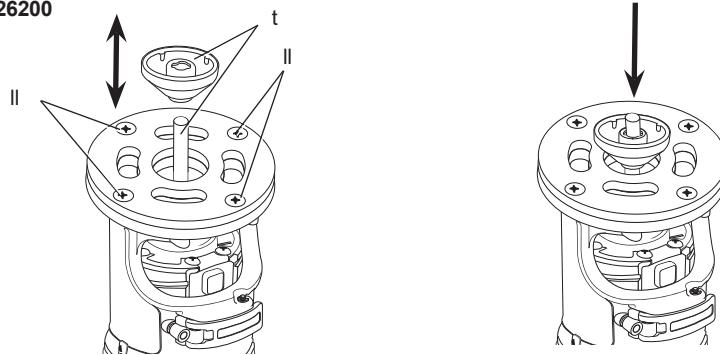
Obrázok 3



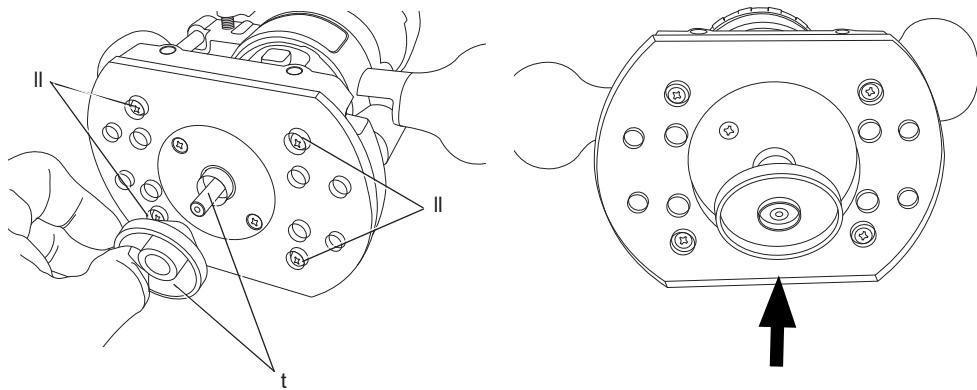
Obrázok 4



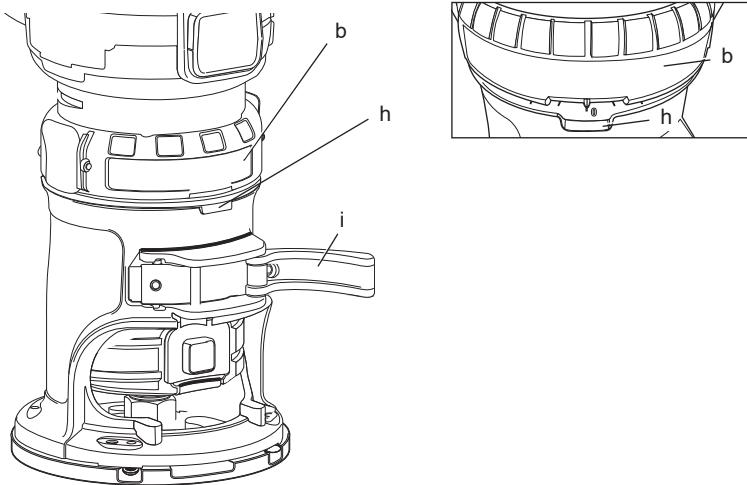
Obrázok 5A
D26200



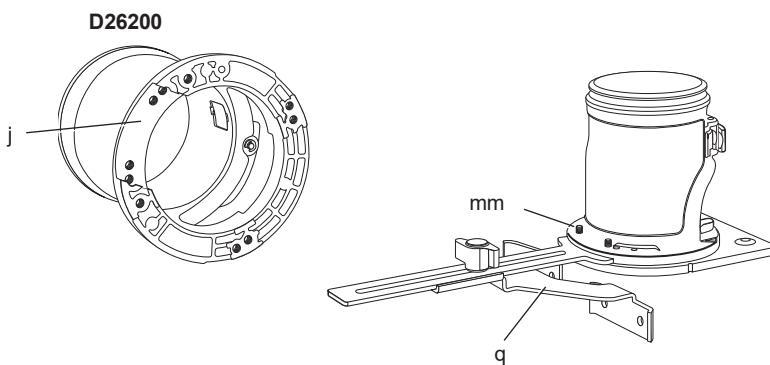
Obrázok 5B
D26203, D26204



Obrázok 6

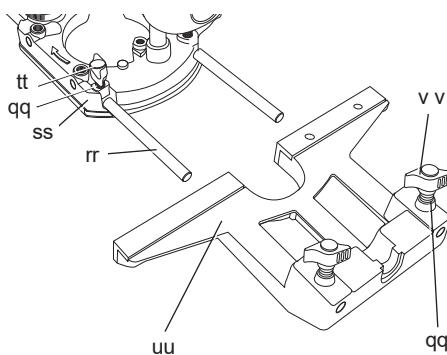


Obrázok 7A



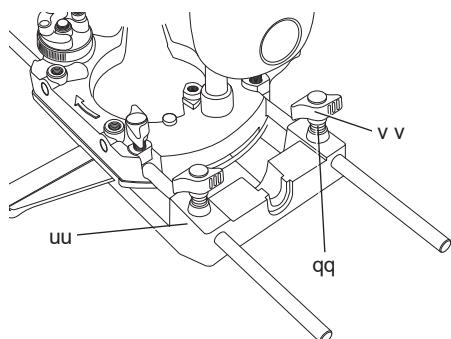
Obrázok 7B

D26203, D26204

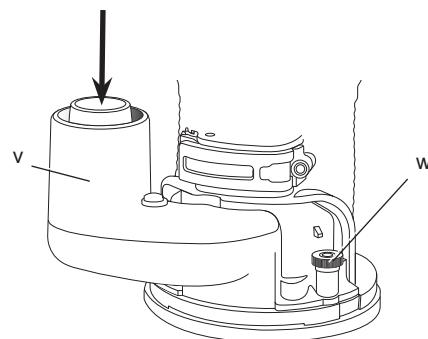


Obrázok 7C

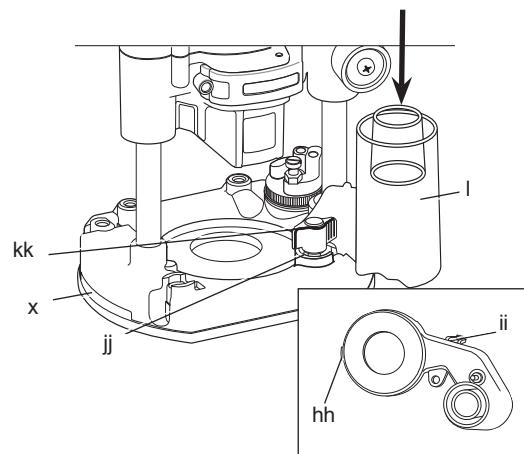
D26203, D26204



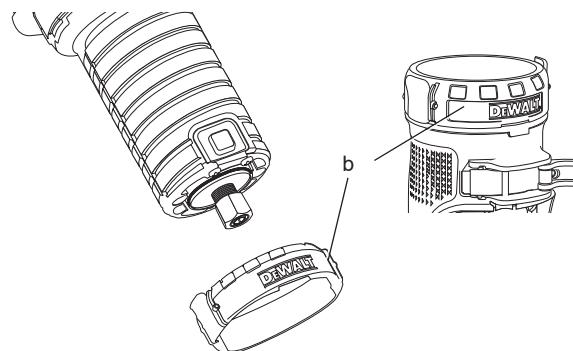
Obrázok 8



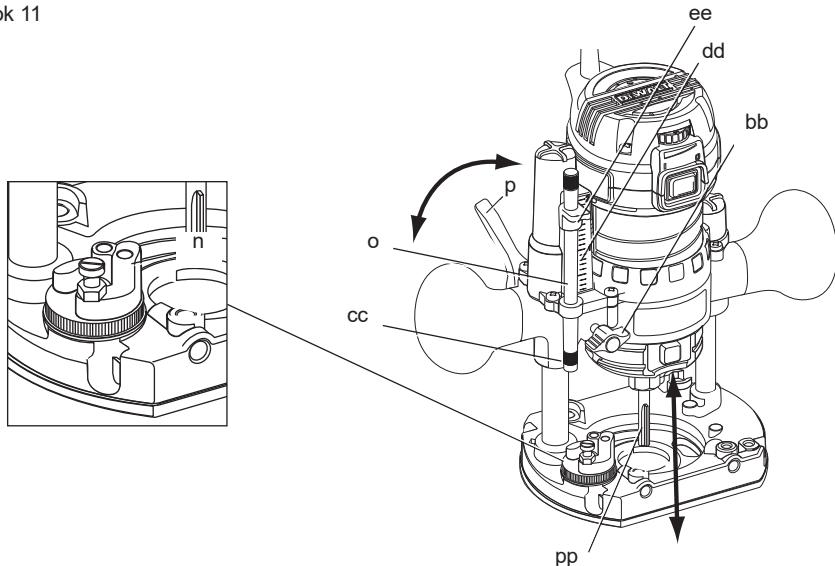
Obrázok 9



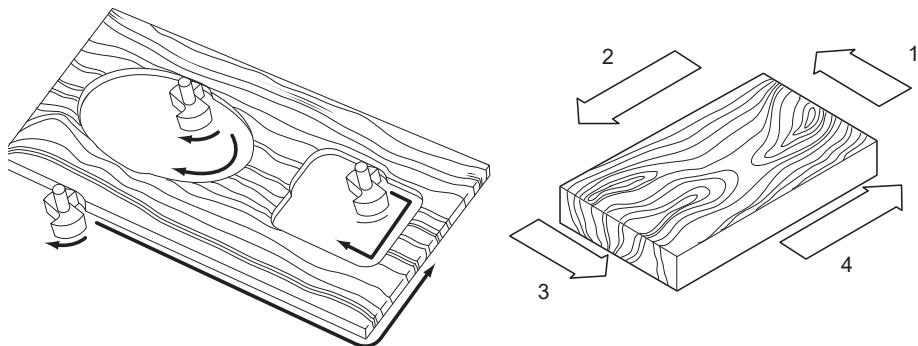
Obrázok 10



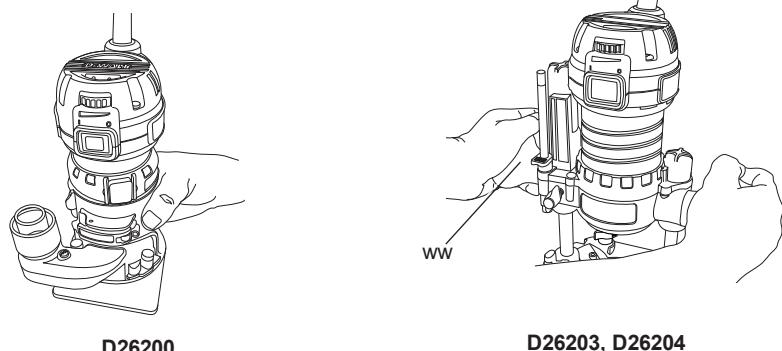
Obrázok 11



Obrázok 12



Obrázok 13



VÝKONNÉ KOMPAKTNÉ FRÉZKY

D26200, D26203, D26204

Blahoželáme Vám!

Zvolili ste si elektrické náradie značky DeWALT. Roky skúseností, dôkladný vývoj výrobkov a inovácie vytvorili zo spoločnosti DeWALT jedného z najspoločnejších partnerov pre používateľov profesionálneho elektrického náradia.

Technické údaje

		D26200	D26203	D26204
Napájacie napätie	V	230	230	230
Veľká Británia a Írsko	V	115/230	115/230	115/230
Typ		1	1	1
Príkon	W	900	900	900
Otáčky naprázdno	min ⁻¹	16 000 - 27 000	16 000 - 27 000	16 000 - 27 000
Typ základne frézky		1 stípk	2 stípiky	2 stípiky
Zdvih frézky	mm	55	55	55
Revolverový hĺbkový doraz		5 polôh so stupnicou	5 polôh so stupnicou	5 polôh so stupnicou
Veľkosť klieštiny	mm	8 (GB: 1/4")	8 (GB: 1/4")	8 (GB: 1/4")
Max. priemer frézy	mm	30	30	30
Hmotnosť	kg	4,4	6,4	6,4
L_{PA} (akustický tlak)	dB(A)	77	77	77
K_{PA} (odchýlka akustického tlaku)	dB(A)	3,0	3,0	3,0
L_{WA} (akustický výkon)	dB(A)	88	88	88
K_{WA} (odchýlka akustického výkonu)	dB(A)	3,0	3,0	3,0
Celková úroveň vibrácií (priestorový vektorový súčet) určená podľa normy EN 60745:				
Hodnota vibrácií a_h				
$a_h =$	m/s ²	7,0	7,0	7,0
Odchýlka K =	m/s ²	2,7	2,7	2,7

Veľkosť vibrácií uvedená v týchto dokumente bola meraná podľa normalizovaných požiadaviek, ktoré sú uvedené v norme EN 60745 a môže sa použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí medzi sebou. Táto hodnota sa môže použiť na predbežný odhad vibrácií pôsobiacich na obsluhu.



VAROVANIE: Deklarované hodnoty vibrácií sa vzťahujú na štandardné použitie náradia. Ak je však náradie použité na rôzne aplikácie s rozmanitým príslušenstvom alebo ak sa vykonáva jeho nedostatočná údržba, veľkosť vibrácií môže byť odlišná. Tak sa môže počas celkového

pracovného času značne predĺžiť čas pôsobenia vibrácií na obsluhu.

Odhad miery pôsobenia vibrácií na obsluhu by mal tiež počítať s časom, keď je náradie vypnuté alebo keď je v chode naprázdno. Počas celkového pracovného času sa tak môže čas pôsobenia vibrácií na obsluhu značne skrátiť.

Zistite si ďalšie doplnkové bezpečnostné opatrenia, ktoré chránia obsluhu pred účinkom vibrácií: údržba náradia a jeho príslušenstva, udržovanie rúk v teple, organizácia spôsobu práce.

Poistky

Európa

Náradie 230 V, 10 A v napájacej sieti

Veľká Británia & Írsko

Náradie 230 V, 13 A v zástrčke prívodného kábla

Definícia: Bezpečnostné pokyny

Nižšie uvedené definície opisujú stupeň závažnosti každého označenia. Prečítajte si pozorne návod na použitie a venujte pozornosť týmto symbolom.



NEBEZPEČENSTVO: Označuje bezprostredne hroziaci rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, povedie k spôsobeniu **vážneho alebo smrtelného zranenia**.



VAROVANIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k **vážnemu alebo smrtelnému zraneniu**.



UPOZORNENIE: Označuje potenciálne rizikovú situáciu, ktorá, ak sa jej nezabráni, môže viesť k **lahkému alebo stredne vážnemu zraneniu**.



Upozorňuje na riziko úrazu spôsobeného elektrickým prúdom.



Upozorňuje na riziko vzniku požiaru.

ES Vyhlásenie o zhode v rámci EÚ

SMERNICA PRE STROJOVÉ ZARIADENIA



10

D26200, D26203, D26204

Spoločnosť DeWALT týmto vyhlasuje, že tieto výrobky, popisované v technických údajoch, spĺňajú požiadavky nasledujúcich noriem: 2006/42/EC, EN 60745-1, EN 60745-2-17.

Tieto výrobky spĺňajú tiež požiadavky smernice 2004/108/EC. Ďalšie informácie Vám poskytne zástupca spoločnosti DeWALT na nasledujúcej adrese alebo na adresách, ktoré sú uvedené na zadnej strane tohto návodu.

Nižšie podpísaná osoba je zodpovedná za zostavenie technických údajov a vydáva toto vyhlásenie v zastúpení spoločnosti DEWALT.

Horst Grossmann

Viceprezident pre vývoj a konštrukciu produktov
DEWALT, Richard-Klinger-Straße 11,
D-65510, Idstein, Germany

20. 8. 2010



VAROVANIE: Z dôvodu obmedzenia rizika zranenia si prečítajte tento návod na obsluhu.

Všeobecné bezpečnostné pokyny na prácu s elektrickým náradím



VAROVANIE! Prečítajte si všetky bezpečnostné pokyny a bezpečnostné výstrahy.

Nedodržanie uvedených varovaní a pokynov môže viesť k úrazu elektrickým prúdom, požiaru a vážnemu zraneniu.

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA A POKYNY USCHOVAJTE NA PRÍPADNÉ ĎALŠIE POUŽITIE.

Označenie „elektrické náradie“ vo všetkých upozorneniach odkazuje na Vaše náradie napájané zo siete (je vybavené prívodným káblom) alebo náradie napájané akumulátorom (bez prívodného kábla).

1) BEZPEČNOSŤ NA PRACOVISKU

- Pracovny priestor udržujte čistý a dobre osvetlený. Preplnený a neosvetlený pracovny priestor môže viesť k spôsobeniu úrazov.
- Nepracujte s elektrickým náradím vo výbušnom prostredí, ako sú napríklad priestory s výskytom horľavých kvapalín, plynov alebo prašných látok. V elektrickom náradí dochádza k iskreniu, ktoré môže spôsobiť vznielenie horľavého prachu alebo výparov.
- Pri práci s náradím zaistite bezpečnú vzdialenosť detí a ostatných osôb. Rozptylovanie môže spôsobiť stratu kontroly nad náradím.

2) ELEKTRICKÁ BEZPEČNOSŤ

- a) **Zástrčka prívodného kábla náradia musí zodpovedať zásuvke. Zástrčku nikdy žiadnym spôsobom neupravujte.** Nepoužívajte pri uzemnenom elektrickom náradí žiadne upravené zástrčky. Neupravované zástrčky a zodpovedajúce zásuvky znížujú riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- b) **Nedotýkajte sa uzemnených povrchov, ako sú napríklad potrubia, radiátory, elektrické sporáky a chladničky.** Pri uzemnení Vášho tela vzrástá riziko úrazu elektrickým prúdom.
- c) **Nevystavujte elektrické náradie dažďu alebo vlhkému prostrediu.** Ak vnikne do elektrického náradia voda, zvýší sa riziko úrazu elektrickým prúdom.
- d) **S prívodným káblom zaobchádzajte opatrne.** Nikdy nepoužívajte prívodný kábel na prenášanie alebo posúvanie náradia a netiahajte zaň, ak chcete náradie odpojiť od elektrickej siete. Zabráňte kontaktu kábla s mastnými, horúcimi a ostrými predmetmi alebo pohyblivými časťami. Poškodený alebo zapletený prívodný kábel zvyšuje riziko vzniku úrazu elektrickým prúdom.
- e) **Pri práci s náradím vonku používajte predĺžovacie káble určené na vonkajšie použitie.** Použitie kábla na vonkajšie použitie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.
- f) **Ak musíte s elektrickým náradím pracovať vo vlhkom prostredí, použite napájací zdroj s prúdovým chráničom (RCD).** Použitie prúdového chrániča (RCD) znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom.

3) BEZPEČNOSŤ OBSLUHY

- a) **Zostaňte stále pozorní, sledujte, čo vykonávate a pri práci s náradím pracujete s rozvahou.** Nepoužívajte elektrické náradie, ak ste unavení alebo ak ste pod vplyvom drog, alkoholu alebo liekov. Chvíľka nepozornosti pri práci s elektrickým náradím môže viesť k vážnemu úrazu.
- b) **Používajte prvky osobnej ochrany.** Vždy používajte ochranu zraku. Ochranné prostriedky ako respirátor, protismyková pracovná obuv, prilba a chrániče sluchu, používané v príslušných podmienkach, znížujú riziko poranenia osôb.
- c) **Zabráňte náhodnému zapnutiu.** Pred pripojením zdroja napäťia alebo pred vložením akumulátora a pred zdvihnutím alebo prenášaním náradia skontrolujte,

či je vypnutý hlavný vypínač. Prenášanie elektrického náradia s prstom na hlavnom vypínači alebo pripojenie prívodného kábla k elektrickej sieti, ak je hlavný vypínač náradia v polohe zapnuté, môže spôsobiť úraz.

- d) **Pred zapnutím náradia sa vždy uistite, či nie sú v jeho blízkosti kľúče alebo nastavovacie prípravky.** Nastavovacie kľúče ponechané na náradí môžu byť zachytené rotujúcimi časťami náradia a môžu spôsobiť úraz.
- e) **Neprekážajte sami sebe.** Pri práci vždy udržujte vhodný a pevný postoj. Tak je umožnená lepšia kontrola nad náradím v neočakávaných situáciach.
- f) **Vhodne sa obliekajte.** Nenoste voľný odev alebo šperky. Dbajte na to, aby sa Vaše vlasy, odev a rukavice nedostali do kontaktu s pohyblivými časťami. Voľné šaty, šperky alebo dlhé vlasy môžu byť zachytené pohyblivými dielcami.
- g) **Ak sú zariadenia vybavené adaptérom na pripojenie odsávacieho zariadenia, zaistite jeho správne pripojenie a riadnu funkciu.** Použitie týchto zariadení môže znížiť nebezpečenstvo týkajúce sa prachu.

4) POUŽITIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA

A JEHO ÚDRŽBA

- a) **Nepreťažujte elektrické náradie.** Používajte na vykonávanú prácu správny typ elektrického náradia. Pri použítií správneho typu náradia bude práca vykonávaná lepšie a bezpečnejšie.
- b) **Ak nie je možné hlavný vypínač náradia zapnúť a vypnúť, s náradím nepracujte.** Každé elektrické náradie s nefunkčným hlavným vypínačom je nebezpečné a musí sa opraviť.
- c) **Pred nastavovaním náradia, pred výmenou príslušenstva alebo ak náradie nepoužívate, odpojte zástrčku prívodného kábla od zásuvky alebo z náradia vyberte akumulátor.** Tieto preventívne bezpečnostné opatrenia znížujú riziko náhodného zapnutia náradia.
- d) **Ak náradie nepoužívate, uložte ho mimo dosahu detí a zabráňte tomu, aby bolo toto náradie použité osobami, ktoré nie sú oboznámené s jeho obsluhou alebo s týmto návodom.** Elektrické náradie je v rukách nekvalifikovanej obsluhy nebezpečné.
- e) **Vykonalajte údržbu elektrického náradia.** Skontrolujte vychýlenie alebo zablokovanie pohyblivých častí, poškodenie jednotlivých dielcov a iné

okolnosti, ktoré môžu ovplyvniť chod náradia. Ak je náradie poškodené, nechajte ho pred použitím opraviť. Vela nehôd býva spôsobených nedostatočnou údržbou náradia.

- f) **Rezné nástroje udržujte ostré a čisté.** Riadne udržiavané rezné nástroje s ostrými reznými čepeľami sú menej náchylné na zanášanie nečistotami a lepšie sa s nimi manipuluje.
- g) **Elektrické náradie, príslušenstvo, držiaky nástrojov atď., používajte podľa týchto pokynov a berte do úvahy podmienky pracovného prostredia a prácu, ktorú budete vykonávať.** Použitie elektrického náradia na iné účely, než na aké je určené, môže byť nebezpečné.

5) OPRAVY

- a) **Zverte opravu Vášho náradia iba osobe s príslušnou kvalifikáciou, ktorá bude používať výhradne originálne náhradné dielce.** Tým zaistíte bezpečnú prevádzku náradia.

Špecifické doplnkové bezpečnostné predpisy pre kompaktné frézky

- **Na zaistenie a upnutie obrobku k pracovnému stolu používajte svorky alebo iné vhodné prostriedky.** Držanie obrobku rukou alebo oprieť obrobku o časť tela nezaistí jeho stabilitu a môže viesť k strate kontroly.
- **Pri vykonávaní prác, pri ktorých môže dôjsť ku kontaktu pracovného nástroja so skrytým elektrickým vedením alebo s vlastným prívodným káblom, držte náradie za izolované rukoväti.** Pri kontakte so „živým“ vodičom spôsobia neizolované kovové časti náradia obsluhe úraz elektrickým prúdom.
- **NEOBRÁJAJTE kov.**
- **Udržujte rukoväti a všetky ovládacie prvky čisté, suché a neznečistené olejom alebo mazivami.** Tak bude umožnená lepšia ovládateľnosť náradia.
- **Držte frézku pevne oboma rukami, aby ste boli pripravení na momentové reakcie pri zapnutí náradia.**
- **Udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosťi od rezného priestoru.** Zo žiadneho dôvodu nikdy nesiahajte do priestoru pod obrobok. Pri frézovaní udržujte základnú frézky pevne v kontakte s obrobkom. Tieto opatrenia obmedzia riziko spôsobenia zranení.
- **Nikdy neuvádzajte motor náradia do chodu, ak nie je vložený do jednej zo základní frézky.** Motor nie je určený na použitie v ruke.
- **Udržujte pri frézovaní konštantný tlak.** Nepreťažujte motor.
- **Spravte vizuálnu kontrolu, či nedošlo k zachyteniu prívodného kábla, čo by mohlo spôsobiť problémy pri frézovaní.**
- **Používajte ostré frézy.** Tupé frézy môžu pri práci pod tlakom spôsobiť vychýlenie alebo zablokovanie frézy.
- **Pred odložením náradia sa uistite, či došlo k úplnému zastaveniu motora.** Ak sa bude po odložení náradia frézovacia hlava stále otáčať, môže dôjsť k zraneniu alebo k poškodeniu.
- **Pred zapnutím motora sa uistite, či sa fréza ničoho nedotýka.** Ak je pri zapnutí motora fréza v kontakte s obrobkom, môžlo by dôjsť k poskočeniu frézky a k následnému zraneniu alebo poškodeniu.
- **Pred nastavením frézky alebo pred výmenou frézy VŽDY odpojte náradie od zdroja napájania.**
- **Ak je motor v chode, udržujte ruky v bezpečnej vzdialenosťi od frézy, aby ste zabránili zraneniu.**
- **Nikdy sa nedotýkajte frézy ihned po ukončení práce.** Môže byť veľmi horúca.
- **Ak bude fréza prechádzat celou hrúbkou materiálu, nechajte si pod obrobkom dostatok voľného miesta.**
- **Utiahnite riadne maticu klieštiny, aby ste zabránili preklízaniu frézy.**
- **Nikdy neutáhujte maticu upínacej klieštiny, ak nie je v upínacej klieštine žiadna fréza.**
- **Nepoužívate v tomto náradí frézy, ktorých priemer je väčší než 30 mm.**
- **Vyvarujte sa frézovaniu v opačnom smere, než je frézovanie, ktoré je zobrazené na obr. 12.** Tento spôsob frézovania v opačnom smere zvyšuje riziko straty kontroly nad náradím, čo môže viesť k zraneniu užívateľa. Ak sa pri niektorých úkonoch výžaduje frézovanie v opačnom smere (spätný pohyb frézky okolo rohu), musí sa ovládaniu frézky venovať maximálna pozornosť. Robte menšie pracovné zárezy a odstraňujte pri každom priechode frézy minimálne množstvo materiálu.
- **Vždy používajte priame frézy, žliabkovacie frézy, profilové frézy, drážkovacie frézy**

a drážkovacie nože s priemerom upínacej stopky 6 – 8 mm, ktorý zodpovedá veľkosti upínacej kliešťiny Vášho náradia.

- *Vždy používajte frézy s pracovnými otáčkami minimálne 30 000 min⁻¹, ktoré sú takto i označené.*



VAROVANIE: Nikdy nepoužívajte frézy s priemerom, ktorý je väčší než maximálne povolený priemer uvedený v technických údajoch.

Iné nebezpečenstvá

Napriek tomu, že sa dodržiavajú príslušné bezpečnostné predpisy a používajú sa bezpečnostné zariadenia, určité zvyškové riziká sa nemôžu vylúčiť. Tieto riziká sú nasledujúce:

- Poškodenie sluchu.
- Riziko zranenia spôsobené odletavajúcimi čiastočkami.
- Riziko popálenia spôsobeného kontaktom s príslušenstvom, ktoré sa zahrialo počas použitia.
- Riziko zranenia spôsobené dlhodobým použitím náradia.

Štítky na náradí

Na náradí sú nasledujúce piktogramy:



Pred použitím si prečítajte návod na obsluhu.



Používajte ochranu sluchu.



Používajte ochranu zraku.

UMIESTNENIE DÁTUMOVÉHO KÓDU (OBR. 1)

Dátumový kód (f), ktorý obsahuje aj rok výroby, je vytlačený na štítku náradia.

Príklad:

2010 XX XX
Rok výroby

Obsah balenia

D26200

Balenie obsahuje:

- 1 frézku s pevnou základňou
- 1 odsávací systém na základni frézky
- 1 základné paralelné vodidlo (D262003)
- 1 upínaciu klieštinu 8 mm (GB: 1/4")

1 klúč

1 návod na obsluhu

1 výkresovú dokumentáciu

D26203

Balenie obsahuje:

- 1 frézku s ponornou základňou
- 1 odsávací systém na ponorej základni
- 1 paralelné vodidlo s vodiacimi tyčami
- 1 upínaciu klieštinu 8 mm (GB: 1/4")
- 1 klúč
- 1 vodiace puzdro 17 mm
- 1 strediaci kužeľ
- 1 návod na obsluhu
- 1 výkresovú dokumentáciu

D26204

Balenie obsahuje:

- 1 frézku s ponornou základňou
- 1 pevnú základňu
- 1 odsávací systém na základni frézky
- 1 odsávací systém na ponorej základni
- 1 paralelné vodidlo s vodiacimi tyčami
- 1 základné paralelné vodidlo (D262003)
- 1 upínaciu klieštinu 8 mm (GB: 1/4")
- 1 klúč
- 1 vodiace puzdro 17 mm
- 1 strediaci kužeľ
- 1 kufrík
- 1 návod na obsluhu
- 1 výkresovú dokumentáciu
- Skontrolujte, či počas prepravy nedošlo k poškodeniu náradia, jeho časti alebo príslušenstva.
- Pred začatím pracovných operácií venujte dostať času dôkladnému prečítaniu a pochopeniu tohto návodu.

Popis (obr. 1- 11)



VAROVANIE: Nikdy nevykonávajte žiadne úpravy náradia ani jeho súčasti. Mohlo by dôjsť k poškodeniu zariadenia alebo zraneniu osôb.

- a. Rýchlupevňovacie výstupy
- b. Krúžok na nastavenie hĺbky frézovania
- c. Regulátor otáčok
- d. Hlavný vypínač - zapnuté/vypnuté (I/O)

- e. Zaistovacie tlačidlo hriadeľa
- f. Diódové svetlá
- g. Drážka vodiaceho kolíka
- h. Mierka jemného nastavenia
- i. Zaistovacia páčka
- j. Drážka pre paralelné vodidlo (pevná základňa)
- k. Prídavná základňa (guľatá základňa (ff) a základňa v tvare D (gg) sa dodávajú ako príslušenstvo)
- l. Príslušenstvo na odsávanie (pre použitie s ponornou základňou)
- m. Otvory pre paralelné vodidlo Premium (D26203, D26204)
- n. Doraz revolverovej hlavy
- o. Nastaviteľný hľbkový doraz
- p. zaistovacia páčka ponoru
- q. Paralelné vodidlo
- r. Vodiace kolíky
- s. Nastavovacia skrutka zaistovacej páčky
- t. Strediaci nástroj
- u. Matica upínacej klieštiny
- v. Príslušenstvo na odsávanie (pevná základňa)
- w. Skrutky (príslušenstvo na odsávanie, pevná základňa)
- x. Drážka pre paralelné vodidlo (ponorná základňa)
- y. Dátumový kód
- z. Motor
- aa. Doraz motora
- bb. Skrutky s krídlovou hlavou
- cc. Ryhová skrutka
- dd. Mierka na nastavenie hľbeky
- ee. Výstupok na nastavenie nuly
- ff. Kruhová prídavná základňa
- gg. Prídavná základňa v tvare D
- hh. Výstupok (príslušenstvo na odsávanie, ponorná základňa)
- ii. Západka (príslušenstvo na odsávanie)
- jj. Plastová podložka (príslušenstvo na odsávanie)
- kk. Skrutka s krídlovou hlavou (príslušenstvo na odsávanie)
- ll. Skrutky prídavnej základne
- mm. Nastavenie paralelného vodidla

POUŽITIE VÝROBKU

Vaša výkonná frézka je určená na profesionálne a náročné frézovanie dreva, drevených výrobkov a plastov.

NEPOUŽÍVAJTE vo vlhkom prostredí alebo v prostredí s výskytom horľavých kvapalín a plynov.

Tieto kompaktné frezy sú náradím na profesionálne použitie.

ZABRÁNTE detom, aby sa dostali do kontaktu s týmto náradím. Ak používajú toto náradie neskúsené osoby, musí byť zaistený odborný dozor.

Elektrická bezpečnosť'

Elektromotor je určený iba pre jedno napájacie napätie. Vždy skontrolujte, či napájacie napätie zodpovedá napätiu na výkonovom štítku.



Vaše náradie DEWALT je chránené dvojitou izoláciou v súlade s normou EN 60745; preto nie je nutné použiť uzemňovacieho vodiča.



VAROVANIE: Náradie s napájacím napäťom 115 V sa musí používať s bezpečnostným odpájacím transformátorom s uzemňovacou mriežkou medzi primárnym a sekundárnym vinutím.

Ak dôjde k poškodeniu prívodného kábla, musí byť nahradený špeciálne pripraveným káblom, ktorý získate v autorizovanom servise DEWALT.

Výmena sietovej zástrčky (iba Veľká Británia a Írsko)

Ak budete inštalovať novú zástrčku prívodného kábla:

- Bezpečne odstráňte starú zástrčku.
- Pripojte hnedý vodič k svorkе pod napäťom na novej zástrčke.
- Modrý vodič pripojte k nulovej svorkе.



VAROVANIE: Na uzemňovaciu svorku nebude pripojený žiadny vodič.

Dodržiavajte montážne pokyny dodávané s kvalitnými zástrčkami. Odporúčaná poistka: 13 A.

Použitie predĺžovacieho kábla

Ak je použitie predĺžovacieho kábla nutné, použite iba schválený typ kábla s 3 vodičmi, ktorý je vhodný pre príkon tohto náradia (pozrite technické údaje). Minimálny prierez vodiča je 1,5 mm²; maximálna dĺžka je 30 m.

V prípade použitia navijacieho kábla odviete vždy celú dĺžku kábla.

MONTÁŽ A NASTAVENIE



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie by mohlo spôsobiť úraz.

Frézy

Frézovanie sa môže vykonávať s kompletným radom bežne dostupných fréz (napríklad: priame, žliabkovacie, profilové, drážkovacie alebo drážkovací nôž) s nasledujúcimi parametrami:

1. Priemer upínacej stopky 6 – 8 mm
2. Minimálne pracovné otáčky frézy 30 000/min



VAROVANIE: Maximálny použiteľný priemer:

- Pre priame, žliabkovacie a profilové frézy **MUSÍ BYŤ** maximálny priemer upínacej stopky 8 mm, maximálny priemer frézy **MUSÍ BYŤ** 36 mm a maximálna hĺbka frézovania **MUSÍ BYŤ** 10 mm.
- Pre drážkovacie frézy **MUSÍ BYŤ** maximálny priemer upínacej stopky 8 mm a maximálny priemer frézy **MUSÍ BYŤ** 25 mm.
- Pre drážkovacie nože **MUSÍ BYŤ** maximálny priemer upínacej stopky 8 mm, maximálny priemer **MUSÍ BYŤ** 40 mm a maximálna šírka frézovania **MUSÍ BYŤ** 4 mm.

Rýchloupevňovanie motora (obr. 2)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

1. Uvoľnite zaistovaci páčku (i) na základni.

2. Jednou rukou uchopte motor a stlačte oba rýchloupevňovacie výstupky (a).
3. Druhou rukou uchopte základňu a vytiahnite motor zo základne.

Montáž a demontáž frézy (obr. 3)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

MONTÁŽ FRÉZY

1. Ak je to nutné, vyberte motor zo základne, vid' **Rýchloupevňovanie motora**.
2. Očistite a zasuňte guľatú upínaciu stopku požadovanej frézy čo najďalej do uvoľnenej upínacej klieštiny a potom ju povytiahnite von asi o 1,6 mm.
3. Pri otáčaní matice klieštiny (u) v smere pohybu hodinových ručičiek pomocou dodaného kľúča stlačte zaistovacie tlačidlo hriadeľa (e), aby došlo k zablokovaniu hriadeľa.

POZNÁMKA: Náradie má západky na zaistenie hriadeľa, ktoré umožňujú uťahovanie frézy pomocou metódy ručného západkového mechanizmu.

Utiahnutie pomocou metódy ručného západkového mechanizmu:

- a. S kľúčom stále na matici upínacej klieštiny (u) uvoľnite stlačenie zaistovacieho tlačidla hriadeľa (e).
- b. S kľúčom stále na matici upínacej klieštiny (u) zmenťte smer uťahovania, aby sa kľúč vrátil do pôvodnej polohy.
- c. Opäť stlačte zaistovacie tlačidlo (e) a otáčajte kľúčom v smere pohybu hodinových ručičiek.
- d. Opakujte postup, pokiaľ nebude matica upínacej klieštiny (u) riadne utiahnutá.

POZNÁMKA: Vyvarujte sa možnému poškodeniu klieštiny. Nikdy neuťahujte matice upínacej klieštiny, ak nie je v upínacej klieštine žiadna fréza.

DEMONTÁŽ FRÉZY

1. Vyberte motor zo základne, vid' **Rýchloupevňovanie motora**.

2. Pri otáčaní matice klieštiny (u) v smere pohybu hodinových ručičiek pomocou dodaného kľúča stlačte zaistovacie tlačidlo hriadeľa (e), aby došlo k zablokovaniu hriadeľa.

Uvoľnenie pomocou metódy ručného západkového mechanizmu:

- S kľúčom stále na matici upínacej klieštiny (u) uvoľnite stlačenie zaistovacieho tlačidla hriadeľa (e).
- S kľúčom stále na matici upínacej klieštiny (u) zmeníte smer uvoľňovania, aby sa kľúč vrátil do pôvodnej polohy.
- Opäť stlačte zaistovacie tlačidlo (e) a otáčajte kľúčom proti smeru pohybu hodinových ručičiek.
- Opakujte postup, pokiaľ nebude matica upínacej klieštiny (u) uvoľnená tak, aby sa mohla frézy vybrať z klieštiny.

Upínacie klieštiny

POZNÁMKA: Upínaciu klieštinu nikdy neutahujte, pokiaľ v nej nebude najskôr usadená fréza. Utáhovanie práznej klieštiny, dokonca iba rukou, môže spôsobiť poškodenie klieštiny.

Ak chcete zmeniť veľkosť upínacej klieštiny, vyskrutkujte zostavu klieštiny podľa vyššie uvedeného postupu. Namontujte požadovanú klieštinu podľa rovnakého postupu v obrátenom poradí jednotlivých krokov. Upínacia klieština a matica upínacej klieštiny sú neoddeliteľné. Nepokúsajte sa upínaciu klieštinu z matice upínacej klieštiny vybrať.

OBSLUHA

Pokyny na použitie



VAROVANIE: Vždy dodržiavajte bezpečnostné predpisy a platné nariadenia.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia vždy pred každým nastavením alebo pred každou montážou a demontážou vypnite náradie a odpojte náradie od zdroja napájania.



VAROVANIE: Nepoužívate v tomto náradí frézy, ktorých priemer je väčší než 30 mm.

Správna poloha rúk (obr. 13)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia VŽDY používajte

správne uchopenie náradia, ako na uvedenom obrázku.



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika vážneho zranenia držte náradie VŽDY bezpečne a očakávajte náhle reakcie.

D26200

Správna poloha rúk vyžaduje, aby ste mali obe ruky položené na základni, ako je na uvedenom obrázku.

D26203, D26204

Správna poloha rúk pri práci s ponornou základňou vyžaduje, aby ste mali na každej rukoväti jednu ruku, ako je na uvedenom obrázku.

Zapnutie a zastavenie motora (obr. 1)



UPOZORNENIE: Pred zapnutím náradia odstráňte z pracovného priestoru všetky cudzie predmety. Držte frézku pevne oboma rukami, aby ste boli pripravení na momentové reakcie pri zapnutí náradia.



UPOZORNENIE: Pred odložením náradia počkajte, pokiaľ nedojde k ÚPLNÉMU ZASTAVENIU náradia, aby ste zabránili zraneniu alebo poškodeniu dokončeného obrobku.

Ak chcete náradie zapnúť, stlačte časť vypínača s prachovým krytom, ktorý spôsobí zapnutie frézky a ktorý zodpovedá symbolu „I“.

Ak chcete náradie vypnúť, stlačte časť vypínača s prachovým krytom, ktorý spôsobí vypnutie frézky a ktorý zodpovedá symbolu „O“.

Nastavenie zaistovacej páčky (obr. 4)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Na upnutie zaistovacej páčky by sa nemala používať nadmerná sila. Použitie nadmernej sily môže spôsobiť poškodenie základne.

Ak je zaistovacia páčka (i) upnutá, motor by sa v základni nemal pohybovať.

Nastavenie je nutné, ak je zaistovacia páčka upnutá iba pri použíti nadmernej sily alebo ak sa pohybuje motor po upnutí v základni.

Nastavenie upínacej sily zaistovacej páčky:

1. Uvoľnite zaistovaciu páčku (i).
2. Otáčajte skrutkou (s) v malých krokoch pomocou šesťhranného kľúča.

POZNÁMKA: Otáčanie skrutky v smere pohybu hodinových ručičiek páčku uťahuje a otáčanie proti smeru pohybu hodinových ručičiek páčku uvoľňuje.

Vystredenie prídavnej základne (obr. 5)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Ak musíte spraviť nastavenie, výmenu alebo nahradu prídavnej základne, odporúčame použiť strediaci nástroj, vid. Príslušenstvo. Strediaci nástroj sa skladá z kužeľa a kolíka. Ak chcete prídavnú základňu nastaviť, postupujte podľa nižšie uvedených krokov.

1. Povolte, ale nesnímate skrutky základne (II) tak, aby sa prídavná základňa voľne pohybovala.
2. Vložte kolík do upínacej klieštiny a utiahnite maticu upínacej klieštiny.
3. Vložte motor do základne a upnite zaistovaciu páčku na základni.
4. Nasadte kužeľ na kolík (t) a tlačte kužeľ zľahka dole, pokiaľ sa nezastaví, ako je na uvedenom obrázku. Týmto spôsobom dôjde k vystredeniu prídavnej základne.
5. Pritláčajte kužeľ a súčasne uťahujte skrutky prídavnej základne.

Použitie vodiacich šablón

Ponorná základňa môže pracovať s vodiacimi šablónami. S pevnou základňou sa musí použiť prídavná základňa, ktorá umožní použitie vodiacich šablón. Odporúčané príslušenstvo na použitie s Vašou frézkou je možné zakúpiť u Vášho miestneho dodávateľa alebo v autorizovanom servisnom stredisku.

POZNÁMKA: Prídavná základňa v tvare D neumožňuje použitie vodiacich šablón a je určená na prácu s frézami až do priemeru 30 mm.

POUŽITIE VODIACICH ŠABLÓN

1. Pripevnite vodiacu šablónu k prídavnej základni pomocou dvoch skrutiek a riadne tieto skrutky utiahnite.
2. Vystredte prídavnú základňu. Vid. časť **Vystredenie prídavnej základne.**

Nastavenie hĺbky frézovania (obr. 6)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

1. Vyberte si a upnite požadovanú frézu. Vid. **Montáž a demontáž frézy.**
2. Zmontujte motor so základňou a uistite sa, či je základňa pripojená ku krúžku pre nastavenie hĺbky frézovania (b). Postavte frézku na obrobok.
3. Uvoľnite zaistovaciu páčku (i) a otáčajte krúžkom na nastavenie hĺbky frézovania (b), pokým sa fréza nedostane do kontaktu s povrchom obrobku. Otáčanie krúžku v smere pohybu hodinových ručičiek frézovaciu hlavu zdvíha a otáčanie proti smeru pohybu hodinových ručičiek hlavu spúšťa.
4. Otáčajte mierkou jemného nastavenia (h) v smere pohybu hodinových ručičiek, pokiaľ nebude 0 na mierke zarovnaná s ukazovateľom na spodnej časti krúžku pre nastavenie hĺbky frézovania.
5. Otáčajte krúžkom pre nastavenie hĺbky frézovania, pokiaľ nebude ukazovateľ zarovnaný s požadovanou hĺbkou frézovania, ktorá je vyznačená na mierke jemného nastavenia.
6. Upnite zaistovaciu páčku (i), aby došlo k zaisteniu základne.

Použitie paralelného vodidla (obr. 7A)

Základné paralelné vodidlo sa dodáva s modelmi D26200 a D26204 a toto vodidlo sa môže použiť s pevnou i ponornou základňou. Pre ostatné modely je základné paralelné vodidlo D262003-XJ k dispozícii ako voliteľné príslušenstvo, ktoré si môžete zakúpiť u najblížšieho autorizovaného predajcu alebo v autorizovanom servise.

1. Vyberte motor zo základne, vid' **Rychloupínanie motora**.
2. Vyskrutkujte z úložných otvorov na paralelnom vodidle skrutky s plochou hlavou (mm).
3. Nasuňte paralelné vodidlo do drážky pre paralelné vodidlo (j) na bočnej časti základne. Vložte dve skrutky s plochou hlavou do príslušných otvorov na prípadnej základni, aby došlo k pripojeniu paralelného vodidla. Utiahnite montážne prvky:
4. Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa paralelného vodidla.

POZNÁMKA: Ak chcete vodidlo vybrať, spravte vyššie uvedené kroky v obrátenom poradí. Po vybratí paralelného vodidla vždy vráťte dve skrutky s plochou hlavou (mm) do úložných otvorov na paralelnom vodidle, aby ste zabránili ich strate.

Použitie paralelného vodidla s vodiacimi tyčami (iba ponorná základňa: D26203, D26204)

Paralelné vodidlo s vodiacimi tyčami sa môže použiť s ponornou základňou. Paralelné vodidlo Premium (model DE6913) si môžete zakúpiť tiež u autorizovaného predajcu alebo v autorizovanom servise.

MONTÁŽ PARALELNÉHO VODIDLA (OBR. 7B)

1. Pripevnite vodiace tyče (rr) k základni frézky (ss).
2. Pripevnite k základni skrutky s krídlovou hlavou (tt) a pružiny (qq).
3. Utiahnite skrutku s krídlovou hlavou (tt).
4. Nasuňte na vodiace tyče paralelné vodidlo (uu).
5. Priskrutkujte k paralelnému vodidlu skrutky s krídlovou hlavou (tt) a pružiny (qq).
6. Dočasne pritiahnite skrutku s krídlovou hlavou (vv). Vid' **Nastavenie paralelného vodidla**.

NASTAVENIE PARALELNÉHO VODIDLA (OBR. 1, 7C)

Dodržujte všetky pokyny týkajúce sa paralelného vodidla.

1. Narysuje čiaru rezu na materiál.
2. Spúšťajte frézku, kým sa fréza nedostane do kontaktu s povrchom obrobku.
3. Uvoľnením zaistovacej páčky ponoru (p) zaistite ponorný mechanizmus.
4. Umiestnite frézu na čiaru rezu. Vonkajšia frézovacia hrana frézy musí byť zarovnaná s čiarou rezu.
5. Posuňte paralelné vodidlo (uu) smerom k obrobku a pritiahnite skrutky s krídlovou hlavou (vv).

Príslušenstvo na odsávanie (iba pevná základňa, obr. 8)



VAROVANIE: Z dôvodu zniženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Ak chcete pri odsávaní prachu pripojiť k frézke vysávač, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

1. Vyberte motor zo základne, vid' **Rýchloupěvňovanie motora**.
2. Pripojte k základni frézky príslušenstvo na odsávanie (v), ako je na uvedenom obrázku. Riadne rukou utiahnite skrutky s krídlovou hlavou (w).
3. Pripojte k príslušenstvu na odsávanie hadicový adaptér.
4. Ak používate príslušenstvo na odsávanie, dávajte pozor na umiestnenie vysávača. Zaistite, aby bol vysávač v stabilnej polohe a aby jeho hadica neprekážala pri práci.

Príslušenstvo na odsávanie (iba ponorná základňa, obr. 9)

1. Vyberte motor z ponorej základne, vid' **Rýchloupěvňovanie motora**.
2. Zasuňte výstupok (hh, detail) na príslušenstvo na odsávanie do drážky v ponorej základni a zaklapnite výstupok (ii, detail) do otvoru v ponorej základni.

3. Pripevnite ho k základni pomocou dodaných plastových podložiek (jj) a skrutiek s krídlovou hlavou (kk). Riadne rukou utiahnite skrutky s krídlovou hlavou.
4. Pripevnite hadicový adaptér k príslušenstvu na odsávanie.
5. Ak používate príslušenstvo na odsávanie, dávajte pozor na umiestnenie vysávača. Zaistite, aby bol vysávač v stabilnej polohe a aby jeho hadica neprekážala pri práci.

Nastavenie: Pevná základňa

VLOŽENIE MOTORA DO PEVNEJ ZÁKLADNE (OBR. 1, 2)



VAROVANIE: *Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkol'vek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.*

1. Uvoľnite zaistovaciu páčku (i) na základni.
2. Ak nie je krúžok na nastavenie hľbky frézovania (b) na motore, naskrutkujte tento krúžok (b) na motor tak, aby bol krúžok zhruba uprostred medzi hornou a spodnou časťou motoru, ako je na uvedenom obrázku. Vložte motor do základne zarovnaním drážky na motore (g) s vodiacimi kolíkmi (r) na základni. Posúvajte motor dole, pokiaľ krúžok na nastavenie hľbky frézovania nedosadne na svoje miesto.
- POZNÁMKA:** Drážky pre vodiace kolíky (g) sa nachádzajú na oboch stranách motoru, a preto môže byť motor uložený dvoma rôznymi spôsobmi.
3. Nastavte hľbku frézovania otáčaním krúžku pre nastavenie pracovnej hľbky. Vid' **Nastavenie hľbky frézovania**.
4. Akonáhle sa dosiahne požadovaná hľbka, zaistite zaistovaciu páčku (i). Informácie týkajúce sa nastavenia hľbky frézovania, vid' **Nastavenie hľbky frézovania**.

Nastavenie: Ponorná základňa

VLOŽENIE MOTORA DO PONORNEJ ZÁKLADNE (OBR. 1, 10)



VAROVANIE: *Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím*

príslušenstva, pred akýmkol'vek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

1. Vyberte z motora krúžok na nastavenie hľbky frézovania (b). Tento krúžok sa s ponornou základňou nepoužíva.

POZNÁMKA: Nasadte nepoužívaný krúžok na nastavenie hľbky frézovania na pevnú základňu, aby nedošlo k jeho strate (obr. 10).

2. Vložte motor do základne zarovnaním drážky na motore (g) s vodiacimi kolíkmi (r) na základni. Posúvajte motor dole, dokiaľ motor nedosadne na dorazy (aa).
3. Upnite zaistovaciu páčku (i).

NASTAVENIE HĽBKY PRIPONORNOM FRÉZOVANÍ (OBR. 11)



VAROVANIE: *Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkol'vek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.*

1. Odblokujte ponorný mechanizmus stiahnutím zaistovacej páčky ponoru (p) do spodnej polohy. Spusťte frézku do najnižšej polohy tak, aby sa fréza (pp) dostala do kontaktu s povrchom obrobku.
2. Uvoľnením zaistovacej páčky ponoru (p) zaistite ponorný mechanizmus.
3. Otočením skrutky s krídlovou hlavou (bb) proti smeru pohybu hodinových ručičiek uvoľnite nastaviteľný hľbkový doraz (o).
4. Posuňte nastaviteľný hľbkový doraz (o) dole tak, aby sa dostał do kontaktu s najnižším dorazom revolverovej hlavy (n).
5. Posuňte výstupok na nastavenie nuly (ee) na nastaviteľnom hľbkovom doraze smerom dole tak, aby sa jeho horná časť zarovnala s nulou na mierke na nastavenie hľbky frézovania (dd).
6. Uchopte hornú ryhovú časť nastaviteľného hľbkového dorazu (o) a posúvajte ju nahor tak, aby bol výstupok (ee) zarovnaný s požadovanou hľbkou frézovania na mierke pre nastavenie hľbky frézovania (dd).
7. Utiahnite skrutku s krídlovou hlavou (bb), aby držala nastaviteľný hľbkový doraz v požadovanej polohe.

-
8. Držte obe ruky na rukovätiach a nastavením zaistovačej páčky ponoru (p) smerom dole odblokujte ponorný mechanizmus. Ponorný mechanizmus a motor sa budú pohybovať smerom nahor. Ak je frézka spustená, nastaviteľný hľbkový doraz sa zastaví o doraz revolverovej hlavy, čo umožní frézke presné dosiahnutie požadovanej hĺbky frézovania.

POUŽITIE OTOČNEJ REVOLVEROVEJ HLAVY PRE POSTUPNÉ FRÉZOVANIE (OBR. 11)

Ak je frézovacia hlbka väčšia než frézovacia hlbka vykonateľná jedným úkonom, otočte revolverovú hlavu tak, aby bol hľbkový doraz (o) najskôr zarovnaný s vyšším dorazom revolverovej hlavy. Po každom frézovacom úkone otočte revolverovou hlavu tak, aby bol hľbkový doraz (o) zarovnaný s nižším dorazom revolverovej hlavy, pokiaľ sa nedosiahne požadovaná hlbka frézovania.



VAROVANIE: Nemeňte doraz revolverovej hlavy, ak je frézka v chode. Vaše ruky by sa dostali do nebezpečnej blízkosti frézovacej hlavy.

JEMNÉ NASTAVENIE HĽBKY FRÉZOVANIA (OBR. 11)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkol'vek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

Ryhová skrutka (cc) na spodnej časti nastaviteľného hľbkového dorazu sa môže použiť na jemné nastavenie hľbky frézovania.

1. Ak chcete hľbku frézovania zmenšíť, otáčajte skrutkou v smere pohybu hodinových ručičiek (pri pohľade z hornej časti frézky smerom dole).
2. Ak chcete hľbku frézovania zväčšiť, otáčajte skrutkou proti smeru pohybu hodinových ručičiek (pri pohľade z hornej časti frézky smerom dole).

POZNÁMKA: Jedna kompletnejšia skrutka zodpovedá zmene hľbky rezu o 1 mm.

FRÉZOVANIE S PONORNOU ZÁKLADŇOU (OBR. 11)



VAROVANIE: Z dôvodu zníženia rizika zranenia vypnite náradie a odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva, pred akýmkol'vek

nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Náhodné zapnutie môže spôsobiť úraz.

POZNÁMKA: Hlbka frézovania je pri východiskovom nastavení ponorej základnej zaistená. Užívateľ musí uvoľniť poistku ponoru, aby bolo umožnené „uvolnenie poistky“ ponorného mechanizmu.

1. Stlačte zaistovačiu páčku ponoru (p) a spusťte frézku dole tak, aby sa fréza dostala do nastavenej hľbky frézovania.

2. Po dosiahnutí požadovanej hľbky uvoľnite zaistovačiu páčku ponoru (p).

POZNÁMKA: Uvoľnenie zaistovačej páčky ponoru automaticky zaistí polohu motora.

POZNÁMKA: Ak je to nutné, použite na stlačenie zaistovačej páčky ponoru ruku.

POZNÁMKA: Ak je potrebná väčšia upínacia sila, stlačte zaistovačiu páčku v smere pohybu hodinových ručičiek ešte viac, aby došlo k utiahnutiu.

3. Vykonalajte frézovanie.
4. Stlačenie zaistovačej páčky ponoru vyradí zaistovačiaci mechanizmus, čo umožní uvoľnenie frézy z obrobku.

5. Vypnite frézku.

Obsluha: Všetky základne

SMER POSUVU (OBR. 12)

Smer posuvu je pri frézovaní veľmi dôležitý a môže vytvoriť značný rozdiel medzi úspešnou prácou a zničeným projektom. Obrázok zobrazuje správny smer posuvu pre niektoré typy frézovaní. Základným pravidlom pri frézovaní po vonkajšom obvode je pohyb frézky proti smeru pohybu hodinových ručičiek a pri frézovaní po vnútornom obvode je pohyb frézky v smere pohybu hodinových ručičiek.

Frézujte vnútorné hrany obrobku podľa nasledujúcich krokov:

1. Frézujte čelo obrobku zľava doprava.
2. Frézujte bočnú hranu obrobku zľava doprava.
3. Frézujte druhé čelo obrobku.
4. Dokončite obrobok frézovaním zostávajúcej bočnej hrany obrobku.

VOLBA OTÁČOK FRÉZKY (OBR. 1)

Nastavanie otáčok frézky, vid' *Tabuľka pre volbu otáčok frézky*. Otáčajte regulátormi otáčok (c), aby ste nastavili požadované otáčky frézky.

FUNKCIA PLYNULÉHO ROZBEHU

Kompaktné frézky sú vybavené elektronickou funkciou umožňujúcou plynulý rozbeh náradia, ktorá minimalizuje momentové reakcie pri zapnutí motora.

PLYNULÁ REGULÁCIA OTÁČOK (OBR. 1)

Táto frézka je vybavená regulátorom otáčok (c), ktorý umožňuje plynulé nastavenie otáčok v rozsahu od 16 000 do 27 000 ot./min. Nastavte požadované otáčky otáčaním regulátora otáčok (c).

POZNÁMKA: Pri frézovaní s nízkyimi alebo strednými otáčkami zabraňte regulácia otáčok zniženiu otáčok motora. Ak očakávate, že budete počuť zmenu otáčok a ak budete pokračovať v zaťažovaní motora, mohlo by dojst' k poškodeniu motora prehriatím. Zmenšte hĺbku frézovania alebo znižte rýchlosť posuvu, aby ste zabránili poškodeniu frézky.

Kompaktné frézky sú vybavené elektronickou funkciou, ktorá monitoruje a udržuje otáčky náradia pri frézovaní.

TABUĽKA PRE VOLBU OTÁČOK

NASTAVENIE REGULÁTORA	PRIBLIŽNÉ OT./MIN	POUŽITIE
1	16 000	Frézy s veľkým priemerom
2	18 200	
3	20 400	
4	22 600	Frézy s malým priemerom
5	24 800	Mäkké drevo, plasty, vrstvené materiály.
6	27 000	

POZNÁMKA: Ak chcete zaistiť lepšiu kvalitu obrobku, frézujte radšej v niekoľkých tenkých vrstvách než pomoci jednej hrubej vrstvy.

ÚDRŽBA

Vaše náradie DEWALT bolo skonštruované tak, aby pracovalo čo najdlhšie s minimálnymi nárokmi na údržbu. Riadna starostlivosť o náradie a jeho pravidelné čistenie Vám zaistia jeho bezproblémový chod.



VAROVANIE: Z dôvodu zniženia rizika zranení odpojte prívodný kábel od siete pred nasadením alebo odobratím príslušenstva,

pred akýmkolvek nastavením, pred výmenou nástavcov alebo pred vykonávaním opráv. Uistite sa, či je hlavný vypínač v polohe vypnuté. Náhodné zapnutie by mohlo spôsobiť úraz.

Kontrola uhlíkov

Z dôvodu zaistenia nepretržnej bezpečnosti a elektrické ochrany by sa mala kontrola a výmena uhlíkov vykonávať IBA v servise výrobného závodu DEWALT, v autorizovanom servise DEWALT alebo u iného kvalifikovaného servisného technika.

Približne po 100 pracovných hodinach odovzdajte alebo zašlite náradie do servisu výrobného závodu DEWALT alebo do najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT, kde bude vykonaná kompletná kontrola a vyčistenie náradia. Nechajte vymeniť opotrebované diely a premazať náradie vhodným mazivom. Nechajte namontovať nové uhlíky a vyskúšať výkon náradia.

Akékoľvek zniženie výkonu pred vyššie uvedenou údržbou môže indikovať nutnosť okamžitého servisu Vášho náradia. V TAKEJ SITUÁCII NEPOKRAČUJTE V POUŽÍVANÍ NÁRADIA. Ak je k dispozícii správne napájacie napätie, vráťte náradie do autorizovaného servisu a vyžiadajte si okamžitú opravu.

Voskovanie motora a základne

Z dôvodu zaistenia plynulého chodu pri pohybe motora v základni môžu byť vonkajší povrch motora a vnútorná časť základne navoskované pomocou štandardnej pasty alebo tekutého vosku. Podľa pokynov výrobcu naneste vosk na vonkajší priemer motora a na vnútorný priemer základne. Nechajte vosk zaschnúť a potom vosk rozlešťte mäkkou tkaninou.



Mazanie

Vaše náradie nevyžaduje žiadne ďalšie mazanie.



Čistenie



VAROVANIE: Hned' ako sa vo vetracích drážkach a v ich blízkosti nahromadi prach a nečistoty, ofukajte náradie prúdom suchého stlačeného vzduchu. Pri vykonávaní tohto úkonu

údržby používajte schválenú ochranu zraku a schválený respirátor.



VAROVANIE: Na čistenie nekovových súčasťí náradia nikdy nepoužívajte rozpúšťadlá alebo iné agresívne látky. Tieto chemikálie môžu oslabiť materiály použité v týchto častiach. Používajte iba handričku navlhčenú v mydlovom roztoku. Nikdy nedovolte, aby sa do náradia dostala akákolvek kvapalina. Nikdy neponárajte žiadnu časť náradia do kvapaliny.

Miesto najbližšieho autorizovaného servisu DEWALT sa dozviete na príslušnej adrese uvedenej na zadnej strane tejto príručky. Zoznam servisných stredísk DEWALT a podrobnosti o popredajnom servise nájdete taktiež na internetovej adrese: www.2helpU.com.

Doplnkové príslušenstvo



VAROVANIE: Iné príslušenstvo, než je príslušenstvo ponúkané spoločnosťou DEWALT, nebolo s týmto výrobkom testované. Preto by mohlo byť použitie takéhoto príslušenstva s týmto náradím veľmi nebezpečné. Ak chcete znížiť riziko zranenia, používajte s týmto náradím iba príslušenstvo odporúčané spoločnosťou DEWALT.

Ďalšie informácie týkajúce sa príslušenstva získate u autorizovaného predajcu.

Ochrana životného prostredia



Triedte odpad. Tento výrobok nesmie byť likvidovaný v bežnom komunálnom odpade.



Ak nebudeste prístroj DEWALT ďalej používať alebo ak chcete prístroj vymeniť za nový, nelikvidujte ho spolu s bežným komunálnym odpadom. Zaistite likvidáciu tohto výrobku v triedenom odpade.



Triedený odpad umožňuje recykláciu a opäťovné využitie použitých výrobkov a obalových materiálov. Opäťovné použitie recyklovaných materiálov pomáha chrániť životné prostredie pred znečistením a znížuje spotrebú surovín.

Pri kúpe nových výrobkov Vám predajne, miestne zberne odpadov alebo recykláčne stanice poskytnú informácie o správnej likvidácii elektro odpadov z domácnosti.

Spoločnosť DEWALT poskytuje službu zberu a reyklácie výrobkov DEWALT po skončení ich životnosti. Ak chcete získať výhody tejto služby, odovzdajte, prosím, Váš výrobok ktorémukolvek autorizovanému zástupcovi servisu, ktorý náradie odoberie a zaistí jeho recykláciu.

ZÁRUKA

EURÓPSKA ZÁRUKA NA ELEKTRICKÉ NÁRADIE DEWALT V TRVANÍ 1 ROKU

Spoločnosť DEWALT je presvedčená o kvalite svojich výrobkov a poskytuje 1-ročnú záruku pre profesionálnych používateľov tohto výrobku. Táto záruka žiadnym spôsobom neovplyvní vaše zmluvné práva ako profesionálneho používateľa alebo vaše zákonné práva ako súkromného neprofesionálneho používateľa. Táto záruka je platná vo všetkých členských štátach EÚ a európskej zóny voľného obchodu EFTA.

V súlade s platnými zmluvnými podmienkami európskej záruky na elektrické náradie DEWALT, ktoré sú k dispozícii u miestneho zástupcu spoločnosti DEWALT, u autorizovaných predajcov alebo na internetovej adrese www.2helpU.com, platí nasledujúce: ak do 12 mesiacov od dátumu kúpy dôjde u Vásšho výrobku DEWALT k poruche v dôsledku chyby materiálu alebo zlého výrobného spracovania, spoločnosť DEWALT môže zadarmo vymeniť všetky chybne časti, alebo podľa vlastného uvázenia, môže zadarmo vymeniť celú reklamovanú jednotku.

Spoločnosť DEWALT si vyhradzuje právo odmietnuť akúkoľvek reklamáciu v rámci tejto záruky, ktorá nie je podľa názoru zástupcu autorizovaného servisu v súlade s uvedenými zmluvnými podmienkami európskej záruky DEWALT.

Ak budete vyžadovať reklamáciu, kontaktujte najbližšieho autorizovaného predajcu alebo vyhľadajte najbližší autorizovaný servis DEWALT na internete, v katalógu DEWALT alebo kontaktujte predajcu DEWALT na adrese, ktorá je uvedená v tomto návode.

Zoznam autorizovaných predajcov DEWALT a všetky podrobnosti o našom popredajnom servise nájdete na internetovej adrese: www.2helpU.com.

STANLEY BLACK & DECKER SLOVAKIA S.R.O.

Vysoká 2/b
811 06 Bratislava
Tel.: 261 009 772
Fax: 261 009 784
www.dewalt.sk
obchod@sbdinc.com

BAND SERVIS

Paulínska 22
917 01 Trnava
Tel.: 335 511 063
Fax: 335 512 624
www.bandservis.sk
p.talajka@bandservis.sk

Právo na prípadné zmeny vyhradené.

12/2018

(CZ)**ZÁRUČNÍ LIST****(SK)****ZÁRUČNÝ LIST**

DEWALT®

TYP VÝROBKU:

(CZ)	Výrobní kód	Datum prodeje	Razítko prodejny Podpis
(SK)	Výrobný kód	Dátum predaja	Pečiatka predajne Podpis

(CZ) Dokumentace záruční opravy**(SK) Dokumentácia záručnej opravy**

CZ	Číslo	Datum příjmu	Datum zakázky	Číslo zákazky	Závada	Razítko
SK	Číslo dodávky	Dátum príjmu	Dátum opravy	Číslo objednávky	Porucha	Podpis

(CZ)

Adresy servisu
Band servis
Klášterského 2
CZ-140 00 Praha 4
Tel.: 00420 244 403 247
Fax: 00420 241 770 167

(CZ)

Band servis
K Pasekám 4440
CZ-760 01 Zlín
Tel.: 00420 577 008 550,1
Fax: 00420 577 008 559
<http://www.bandservis.cz>

(SK)

Adresa servisu
Band servis
Paulínska ul. 22
SK-917 01 Trnava
Tel.: 00421 335 511 063
Fax: 00421 335 512 624